

32001D0051

2001 1 19

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 17/22

TARYBOS SPRENDIMAS

2000 m. gruodžio 20 d.

patvirtinantis programą, susijusią su Bendrijos pagrindų strategija dėl lyčių lygybės (2001-2005 m.)

(2001/51/EB)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

įgyvendinimo (1996–2000 m.)⁽⁵⁾ paragino Komisiją pateikti pasiūlymą dėl penktosios veiksmų programos.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 13 straipsnį,

(5) Savo 1999 m. spalio 22 d. išvadose Taryba pabrėžė naujos veiksmų programos moterų ir vyrų lygybei skatinti, svarbą.

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą⁽¹⁾,atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę⁽²⁾,

(6) Pekine įvykusioje Ketvirtojoje pasaulio moterų konferencijoje 1995 m. rugsėjo 15 d. buvo priimta deklaracija ir veiksmų programa, raginanti Vyriausybes, tarptautinę bendruomenę ir pilietinę visuomenę imtis strateginių veiksmų moterų diskriminacijai ir kliūtims lyčių lygybei likviduoti. Baigiamajame dokumente, parengtame po kito posėdžio ir įvertinimo, atlikto JT Generalinėje Asamblėjoje Niujorke 2000 m. birželio 5-9 d. (Pekinas + 5), deklaracija ir veiksmų programa buvo patvirtintos, o tam tikros pastarosios sritys buvo sustiprintos. Taip pat dar kartą patvirtinta reikmė ją greitai ir visiškai įgyvendinti.

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁽³⁾,atsižvelgdama į Regionų komiteto nuomonę⁽⁴⁾,

kadangi:

(1) Vienodo požiūrio į moteris ir vyrus principas yra Bendrijos teisės pagrindinis principas ir jo laikantis priimtos direktyvos ir kiti teisės aktai atliko svarbų vaidmenį gerinant moterų padėtį.

(7) Visos valstybės narės ir šalys kandidatės pasirašė ir ratifikavo JT konvenciją dėl visų formų diskriminacijos panaikinimo moterims (CEDAW).

(2) Visoje Bendrijoje vykdytų veiksmų patirtis parodė, kad lyčių lygybės skatinimas reikalauja praktiškai derinti priemones, o ypač vienas kitą stiprinti skirtus teisės aktus ir praktinius veiksmus. Patirtis taip pat parodė, kad Bendrijos darbas šioje srityje turėtų būti tęsiamas, derinant lyčių aspekto integravimą į konkrečius veiksmus. Be to, ji parodė vyrų vaidmens svarbą siekiant lyčių lygybės.

(8) 2000 m. kovo 23-24 d. Lisabonoje ir 2000 m. birželio 19-20 d. Santa Maria da Feira posėdžiavusi Europos Vadovų Taryba paragino Komisiją ir valstybes nares ir toliau remti visus lygių galimybių užimtumo politikoje aspektus, pavyzdžiui, mažinant profesinę segregaciją ir sudarant sąlygas lengviau derinti darbą ir šeimos gyvenimą, ypač nustatant naujas geresnės vaikų priežiūros paslaugų teikimo gaires. Ji taip pat nustatė kokybinius uždavinius, *inter alia*, padidinti dirbančių moterų skaičių nuo esamo 51 % vidurkio iki daugiau kaip 60 % iki 2010 metų.

(3) Struktūrinės, dvilypės, o neretai ir daugialypės diskriminacijos dėl lyties, kurią patiria daug moterų, pastovumas ir nuolatinė lyčių nelygybė pagrindžia Bendrijos veiksmų šioje srityje tąšą bei stiprinimą ir naujų metodų bei požiūrių taikymą.

(9) Savo 2000 m. birželio 29 d. rezoliucijoje⁽⁶⁾ Taryba pabrėžė proporcingo moterų ir vyrų dalyvavimo šeimos gyvenime ir darbe svarbą.

(4) Europos Parlamentas savo rezoliucijoje dėl Komisijos tarpinės ataskaitos dėl vidutinio laikotarpio Bendrijos vyrų ir moterų lygių galimybių veiksmų programos

(10) Naujoji Bendrijos lyčių lygybės pagrindų strategija apima visą Bendrijos veiklą, kuria, vadovaujantis Sutarties 3 straipsnio 2 dalimi, siekiama likviduoti nelygybę ir skatinti vyrų ir moterų lygybę. Šis sprendimas numato horizontalios ir koordinavimo veiklos struktūrą, būtiną, užtikrinant darną ir skatinant sąveiką, įgyvendinant Bendrijos pagrindų strategiją.

(1) OL C 337 E, 2000 11 28, p. 196.

(2) 2000 m. lapkričio 15 d. pareikšta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

(3) 2000 m. lapkričio 28 d. pareikšta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

(4) 2000 m. spalio 23 d. pareikšta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

(5) OL C 279, 1999 10 1, p. 88.

(6) OL C 218, 2000 7 31, p. 5.

- (11) Siekdama sustiprinti Bendrijos veiksmų papildomą vertę, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis Komisija turėtų užtikrinti, kad vadovaujantis šiuo sprendimu ir kitomis atitinkamomis Bendrijos politikos sritimis, priemonėmis ir veiksmais, ypač susijusiais su suderinta užimtumo strategija, socialine politika, Europos socialiniu fondu, švietimu, profesiniu rengimu ir jaunimu, visuose lygiuose vykdomi veiksmai būtų darnūs ir papildytų vienas kitą.
- (12) Priemonės, skirtos stiprinti pagrindinių lyčių lygybę skatinančių dalyvių gebėjimus, turėtų apimti keitimąsi informacija, patirtimi ir geriausia praktika tarp tinklų, įskaitant valstybių narių moterų ir vyrų lygių galimybių parlamento komitetų tinklą bei Europos Parlamento ir Komisijos ekspertų tinklus. Sąveikos tarp tinklų narių skatinimas turėtų būti laikomas prioritetu.
- (13) Svarbu, kad Komisija ir valstybės narės dėtų pastangas siekdamas užtikrinti, kad visi šios programos tekstai, gairės ir kvietimai dalyvauti konkursuose būtų surašomi aiškiai, paprastai ir prieinamai.
- (14) Siekiant, kad bet kuris Bendrijos veiksmas būtų sėkmingas, būtina, kad veiksmai siekiant rezultato būtų stebimi ir vertinami atsižvelgiant į siekius.
- (15) Šiam sprendimui įgyvendinti būtinos priemonės turėtų būti priimtoms vadovaujantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojimosi jai suteiktais vykdomaisiais įgaliojimais tvarką ⁽¹⁾.
- (16) Sutartis dėl Europos ekonominės erdvės (EEE) numato plėsti bendradarbiavimą socialinėje srityje tarp Europos bendrijos ir jos valstybių narių bei Europos laisvosios prekybos asociacijos šalių, dalyvaujančių Europos ekonominėje erdvėje (EFTA/EEE). Taip pat šioje programoje galėtų dalyvauti Vidurio ir Rytų Europos šalys kandidatės, vadovaujantis Europos sutarčių papildomų protokolų ir atitinkamų asociacijos tarybų sprendimų sąlygomis, Kipras, Malta ir Turkija. Šis dalyvavimas turėtų būti finansuojamas papildomomis asignacijomis pagal su tomis šalimis suderintą tvarką.
- (17) Įgyvendinant šią programą ypač domins kitų tarptautinių organizacijų, pirmiausia Jungtinių Tautų, Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos, Tarptautinės darbo organizacijos ir Europos Tarybos atliktas darbas.

- (18) Šiuo sprendimu visam programos laikotarpiui yra nustatoma finansinė suma, kaip apibrėžta 1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžeto drausmės ir biudžeto procedūros gerinimo ⁽²⁾ 34 punkte, tuo nekeičiant Sutartyje apibrėžtų biudžeto institucijos įgaliojimų.
- (19) Kadangi Bendrijos siūlomų veiksmų tikslų, ypač tikslo skatinti lyčių lygybę, valstybės narės negali deramai pasiekti, nes tam reikalingos, *inter alia*, daugiašalės partnerystės, keitimasis informacija tarpvalstybiniu mastu ir geros praktikos sklaida Bendrijos lygiu, Bendrija gali priimti priemones, vadovaudamasi Sutarties 5 straipsnyje nustatytu subsidiarumo principu. Pagal tame straipsnyje išdėstytą proporcingumo principą šiuo sprendimu nesimama jokių veiksmų, kurie nėra būtini šiems tikslams pasiekti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Programos patvirtinimas

Šiuo sprendimu patvirtinama nuo 2001 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. vykdoma Bendrijos veiksmų programa (toliau — programa). Programos tikslas — skatinti lyčių lygybę, ypač teikiant pagalbą ir paramą Bendrijos pagrindų strategijai.

2 straipsnis

Principai

1. Programa yra viena priemonių, būtinų siekiant įgyvendinti bendrą Bendrijos lyčių lygybės strategiją, kuri apima visas Bendrijos politikos sritis ir veiksmus, kuriais siekiama lyčių lygybės, įskaitant lyčių vyravimo politiką ir konkrečius veiksmus moterų atžvilgiu.

2. Programa koordinuoja, remia ir finansuoja horizontalių veiksmų, vykdomų Bendrijos lyčių lygybės pagrindų strategijos intervencijos srityse, įgyvendinimą. Šios intervencijos sritys yra šios: ekonominis gyvenimas, lygus lyčių dalyvavimas ir atstovavimas, socialinės teisės, pilietinis gyvenimas, lyčių vaidmenys ir stereotipai. Sąjungos plėtros proceso metu lyčių lygybės principas kartu su lyčių aspektu Bendrijos užsienio santykiuose ir rengiant bendradarbiavimo dėl vystymosi politiką turi prasiskverbti į visas Bendrijos pagrindų strategijos intervencijos sritis.

⁽¹⁾ OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

⁽²⁾ OL C 172, 1999 6 18, p. 1.

3 straipsnis

Uždaviniai

Vadovaujantis 2 straipsnyje nurodytais principais ir prireikus atsižvelgiant į būsimą įstatymų leidybos veiklą, programos uždaviniai yra šie:

- a) remti ir skleisti vertybes ir praktiką, kuria grindžiama lyčių lygybė;
- b) gerinti su lyčių lygybe susijusių klausimų suvokimą, įskaitant tiesioginę ir netiesioginę lyčių diskriminaciją ir daugialypę moterų diskriminaciją, įvertinant vykdomos politikos ir praktikos veiksmingumą, atliekant išankstinę analizę, įgyvendinimo monitoringą ir įvertinant jų poveikį;
- c) plėtoti dalyvių gebėjimą veiksmingai skatinti lyčių lygybę, ypač remiant keitimąsi informacija bei gera praktika ir kuriant bendradarbiavimo ryšius Bendrijoje.

4 straipsnis

Bendrijos veiksmai

1. Siekiant įgyvendinti 3 straipsnyje nurodytus uždavinius, bus įgyvendinti šie tarpvalstybinio masto Bendrijos veiksmai:

- a) sąmoningumo skatinimas, visų pirma, skatinant lyčių lygybę, pabrėžiant Bendrijos masto aspektą ir skelbiant programos rezultatus, ypač leidžiant leidinius, organizuojant kampanijas ir renginius;
- b) su lyčių lygybe susijusių veiksnių ir politikos, įskaitant statistinių duomenų rinkimą, tyrimus, lyčių poveikio įvertinimą, priemones ir mechanizmus, rodiklių ir etalonų parengimą ir veiksmingų rezultatų sklaidą, analizę. Čia taip pat numatomas Bendrijos lygybės įstatymų įgyvendinimo ir taikymo monitoringas, siekiant įvertinti jų poveikį ir veiksmingumą, atliekant įstatymų ir praktikos įvertinimą;
- c) šalių bendradarbiavimas tarpvalstybiniu mastu, skatinant Bendrijoje ryšių kūrimą ir keitimąsi patirtimi.

2. Priemonės šio straipsnio 1 dalyje aprašytiems veiksams įgyvendinti nustatytos priede.

5 straipsnis

Programos įgyvendinimas ir bendradarbiavimas su valstybėmis narėmis

1. Komisija:

- a) užtikrina į šią programą įtrauktų Bendrijos veiksnių įgyvendinimą;

b) nuolat keičiasi nuomonėmis su 7 straipsnyje nurodyto komiteto nariais, Bendrijos lygmens socialinių partnerių atstovais ir nevyriausybinėmis organizacijomis dėl programos įgyvendinimo bei tęsimo ir susijusių politikos krypčių. Šiuo tikslu Komisija suteikia atitinkamą informaciją nevyriausybinėms organizacijoms ir socialiniams partneriams. Komisija informuoja minėtą komitetą apie šias nuomones;

c) skatina aktyvią visų programoje dalyvaujančių partnerių partnerystę ir dialogą, siekdama, *inter alia*, remti vieningus ir suderintus lyčių lygybės skatinimo veiksmus.

2. Bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, Komisija imasi būtinų priemonių, siekdama:

- a) skatinti visų atitinkamų šalių dalyvavimą programoje;
- b) užtikrinti pagal šią programą vykdomų veiksnių rezultatų platinimą;
- c) teikti prieinamą informaciją ir užtikrinti tinkamą viešumą bei programos remiamų veiksnių tąsą.

6 straipsnis

Įgyvendinimo nuostatos

1. Toliau išvardytos priemonės, būtinos norint įgyvendinti šį sprendimą, priimamos vadovaujantis 7 straipsnio 2 dalyje nurodyta administravimo tvarka:

- a) bendrosios programos įgyvendinimo gairės;
- b) metinis darbo planas programos veiksams įgyvendinti;
- c) Bendrijos teikiama finansinė parama;
- d) metinis biudžetas ir finansavimo paskirstymas įvairiems programos veiksams;
- e) Bendrijos remtinių veiksnių atrankos tvarka ir Komisijos pateikiamas veiksnių, kuriems tokia parama bus skirta, sąrašo projektas;
- f) monitoringo kriterijai ir programos, ypač jos sąnaudų veiksmingumo, įvertinimas ir priemonės rezultatams platininti.

2. Šiam sprendimui įgyvendinti būtinos priemonės visais kitais klausimais priimamos vadovaujantis 7 straipsnio 3 dalyje nurodyta patariamąja tvarka.

7 straipsnis

Komitetas

1. Komisijai padeda Komitetas.
2. Darant nuorodą į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 4 ir 7 straipsniai.

Sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnio 3 dalyje nustatytas laikotarpis yra du mėnesiai.

3. Darant nuorodą į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 3 ir 7 straipsniai.

4. Komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles.

8 straipsnis

Bendradarbiavimas su kitais Komitetais

Siekdama užtikrinti programos ir kitų 9 straipsnyje nurodytų priemonių nuoseklumą ir papildomumą, Komisija nuolat informuoja Komitetą apie kitus Bendrijos veiksmus, kuriais skatinama lyčių lygybė. Prireikus Komisija nustato nuolatinį ir organizuotą šio komiteto ir už kitas atitinkamas politikos sritis, dokumentus ir veiksmus atsakingų monitoringo komitetų bendradarbiavimą.

9 straipsnis

Nuoseklumas ir papildomumas

1. Bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, Komisija užtikrina bendrą Sąjungos ir Bendrijos politikos sričių, dokumentų ir veiksmų nuoseklumą, ypač nustatydamą tinkamus mechanizmus ir priemones, tokias kaip lyčių poveikio įvertinimo, monitoringo priemonės ir etalonai, siekdama koordinuoti šios programos veiksmus su moterų pažangos požiūriu ypatingos svarbos veiksmais, tokiais kaip tyrimai, užimtumas, nediskriminavimas, veiksmai, skirti kovoti prieš skurdą ir socialinę atskirtį, sveikatos, švietimo, mokyimo ir jaunimo politika, kultūra, teisingumas ir vidaus reikalai bei Bendrijos plėtra ir užsienio santykiai (įskaitant Bendrijos užsienio politikos veiksmus žmogaus teisių srityje).

2. Komisija ir valstybės narės užtikrina, kad vykdant šią programą vykdomi veiksmai ir kiti atitinkami Sąjungos ir Bendrijos veiksmai, tokie kaip DAPHNE, STOP, Phare ir MEDA programų remiami veiksmai, tyrimų pagrindų programos, skirtos kovai prieš socialinę atskirtį, socialinę darbotvarkę ir Bendrijos kovos prieš diskriminaciją veiksmų programa (2001-2006 m.), būtų nuoseklūs ir papildytų vienas kitą.

Programa turi atsižvelgti į konkrečius veiksmus, kuriais remiamas vienodo požiūrio į moteris ir vyrus principo taikymas užimtumo ir darbo srityse ir kurių Bendrija gali imtis vykdydama struktūrinių fondų, EQUAL Bendrijos iniciatyvą arba priemones, skatinančias bendradarbiavimą siekiant stiprinti užimtumo strategiją.

3. Valstybės narės prisideda ir deda visas galimas pastangas užtikrinti, kad vykdant šią programą įgyvendinami veiksmai būtų suderinti su nacionaliniais, regioniniais ir vietos veiksmais bei juos papildytų.

10 straipsnis

EFTA/EEE šalių, asocijuotų Vidurio ir Rytų Europos šalių, Kipro, Maltos ir Turkijos dalyvavimas

Programoje gali dalyvauti:

- a) vadovaujantis EEE sutarties sąlygomis EFTA/EEE šalys;
- b) vadovaujantis Europos sutarčių, jų papildomų protokolų ir atitinkamų asociacijos tarybų sprendimų sąlygomis Vidurio ir Rytų Europos šalys kandidatės (VREŠ);
- c) Kipras, Malta ir Turkija, finansuojamos papildomomis asignacijomis, vadovaujantis su kiekviena šalimi sutarta tvarka.

11 straipsnis

Finansavimas

1. Finansinės sumos programai įgyvendinti 2001-2005 m. dydis yra 50 milijonų eurų.
2. Metinius asignavimus tvirtina biudžeto institucija, atsižvelgdama į finansinę perspektyvą.

12 straipsnis

Monitoringas ir vertinimas

1. Bendradarbiaudama su 7 straipsnyje nurodytu komitetu, Komisija nuolat atlieka programos monitoringą.

2. Programos įvertinimą atlieka Komisija, pasitelkusi į pagalbą nepriklausomus ekspertus, programai įpusėjus ir pasibaigus. Siekiant įgyvendinti 2 straipsnyje nurodytus uždavinius vertinant nustatomas atliktų veiksmų aktualumas, veiksmingumas ir ekonominis efektyvumas. Taip pat vertinamas visos programos poveikis.

Vertinant taip pat bus išnagrinėtas programos veiksmų ir veiksmų, įgyvendinamų pagal kitas tam tikras Bendrijos politikos kryptis, priemonės ir veiksmus, papildomumas.

3. Komisija ne vėliau kaip iki 2003 m. gruodžio 31 d. Europos Parlamentui, Tarybai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui pateikia preliminarią įvertinimo ataskaitą.

4. Komisija ne vėliau kaip iki 2006 m. gruodžio 31 d. Europos Parlamentui, Tarybai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui pateikia baigiamąją Pagrindų strategijos ir programos įvertinimo ataskaitą.

5. Visose šio straipsnio 3 ir 4 dalyse nurodytose įvertinimo ataskaitose nurodoma, kiek lėšų buvo skirta Komisijai, valstybėms narėms ir viešosioms įstaigoms bei NVO.

13 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2000 m. gruodžio 20 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

É. GUIGOU

PRIEDAS

I. INTERVENCIJOS SRITYS

Vadovaujantis 2 straipsnyje nurodytais principais, programa gali būti vykdoma vienoje ar keliose iš toliau išvardytų intervencijos sričių, neperžengdama Bendrijos sutarties suteiktą įgaliojimą:

1. **Ekonominis gyvenimas**

Ši sritis siejasi su darbo rinkoje egzistuojančia lyčių atskirtimi ir būdais jai mažinti. Veiksmai yra skirti moterų užimtumui didinti, moterų nedarbui mažinti bei padėti moterims ir vyrams derinti darbą su šeimos gyvenimu.

Darbo rinkos lyčių segregacijos klausimai, įskaitant vertikalią segregaciją („stiklo lubos“) ir nevienodi lyčių atlyginimai, kurie yra pagrindinė 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos Bendrijos programos tema, gali būti įtraukti į programą, jei tai užtikrina, kad vieningas požiūris būtų taikomas skirtingoms į ją įtrauktoms sritims arba minėta programa nefinansuojamiems tam tikro pobūdžio veiksams.

2. **Lygus dalyvavimas ir atstovavimas**

Ši sritis apima per mažą moterų dalyvavimą sprendimus priimančių institucijų darbe. Veiksmai yra skirti priimti strategijas ir priemones, kuriomis skatinamas moterų dalyvavimas priimant politinius, ekonominius ir socialinius sprendimus visuose lygmenyse, įskaitant išorinių santykių ir plėtros bendradarbiavimo veiklą (pavyzdžiui, moterų vaidmuo ir dalyvavimas tarptautinėse misijose).

3. **Socialinės teisės**

Veiksmingas lyčių vyravimo įgyvendinimas turi būti taikomas visose politikos srityse, kurios turi įtakos moterų kasdieniam gyvenimui, tokiose kaip transportas, visuomenės sveikata ir kova prieš diskriminaciją kitu pagrindu. Veiksmai derinami su Bendrijos veiksmų programos, skirtos kovai prieš diskriminaciją, ir kitų atitinkamų veiksmų programų veiksmais. Jais siekiama geriau taikyti Bendrijos teisės aktus, ypač socialinės apsaugos ir tėvystės/motinstės atostogų, motinstės apsaugos ir darbo laiko srityse, ir rasti būdus ir priemones, skirtas padėti lengviau derinti šeimos gyvenimą ir darbą, ypač nustatant geresnės vaikų priežiūros ir senelių globos teikimo gaires.

4. **Pilietinis gyvenimas**

Ši sritis apima moterų žmogaus teisių įgyvendinimą. Veiksmais skatinama, kad moterų žmogaus teisės būtų pripažįstamos, įgyvendinamos lygių galimybių teisės ir stiprinama kova prieš su lytim susijusį smurtą ir prekybą moterimis.

5. **Lyčių vaidmenys ir stereotipai**

Ši sritis apima moterų ir vyrų įvaizdžių stereotipus ir poreikį keisti elgseną, požiūrius, normas ir vertybes, siekiant atsižvelgti į vyrų ir moterų vaidmens visuomenėje raidą. Veiksmai apima lyčių vyravimo įtvirtinimą, ypač švietimo, mokymo, kultūros, mokslo, žiniasklaidos, jaunimo ir sporto politikos srityse.

II. GALIMYBĖ DALYVAUTI PROGRAMOJE

Remiantis šiaame priede nustatytais sąlygomis ir įgyvendinimo priemonėmis, šioje programoje gali dalyvauti visos lyčių lygybės skatinančios valstybės ir (arba) privačios įstaigos ir institucijos, ypač:

- a) valstybės narės;
- b) vietos ir regioninės valdžios institucijos;
- c) lyčių lygybės skatinančios įstaigos;
- d) socialiniai partneriai;
- e) nevyriausybinės organizacijos;
- f) universitetai ir tyrimų institutai;
- g) nacionaliniai statistikos biurai;
- h) žiniasklaida.

III. VEIKSMŲ POBŪDIS

Programa gali remti šiuos tarpvalstybinius veiksmus:

1 kryptis — *Sąmoningumo skatinimas*

1. Europinių konferencijų, seminarų ir renginių organizavimas.
2. Vienam iš programos prioritetų skirtų didelių europinių renginių organizavimas kartą per metus, vadovaujantis 10 straipsniu, valstybėse narėse ir valstybėse kandidatėse.
3. Europos žiniasklaidos kampanijų ir renginių, skirtų remti keitimąsi informacija tarp šalių ir geros praktikos nustatymą ir sklaidą, įskaitant sėkmingai lyčių lygybę skatinančių įmonių apdovanojimą metiniu prizu, ir siekiant, kad į lyčių klausimus būtų atkreipta daugiau dėmesio, organizavimas.
4. Medžiagos, skirtos programos rezultatams platinti, skelbimas, įskaitant interneto svetainės, kurioje būtų pateikiami geros praktikos pavyzdžiai, idėjomis keistis skirto forumo ir duomenų bazės, skirtos galimiems tarpvalstybinio keitimosi veiksnių partneriams, bei el. nuorodų į esamas atitinkamas svetaines valstybėse narėse, sukūrimas.
5. Tarpvalstybinių iniciatyvų, tokių kaip susitikimai, seminarai arba kampanijos, ypač po diskusijų su 7 straipsnyje nurodytu komitetu kasmet patvirtinamomis temomis, įgyvendinimas. Šiais veiksmais siekiama remti ir gerinti nacionalinių lyčių lygybės politikų sąveiką ir kurti papildomą vertę Bendrijai.
6. Seminarų apie Bendrijos teisės įgyvendinimą lyčių lygybės srityje ir ją remiančių seminarų organizavimas ir atitinkamos informacijos sklaidimas, ypatingą dėmesį skiriant šalių kandidačių poreikiams ir reikalavimams.

2 kryptis — *Analizė ir įvertinimas*

1. Lyginamosios statistikos pagal lytį ir, jei įmanoma, pagal amžių ir statistinių eilių moterų ir vyrų padėties skirtingose politikos srityse rengimas ir platinimas.
2. Lyčių lygybės politikos ir praktikos veiksmingumo įvertinimo metodologijos ir rodiklių parengimas ir sklaidimas (gairių nustatymas).
3. Bus atliekama moterų padėties darbo rinkoje, teisės aktų dėl lygybės įgyvendinimo valstybėse narėse, socialinės apsaugos ir mokesčių įtakos ir poveikio moterims ir vyrams bei geresnių sąlygų moterims dalyvauti priimančioms sprendimus įvairiuose lygmenyse analizė, gauti rezultatai ir padarytos išvados bus skleidžiami.
4. Naujos informacijos apie sėkmingas su moterimis ir žiniasklaida susijusias iniciatyvas, metodus ir būdus, įskaitant lyčių stereotipų įveikimą bei teigiamų ir įvairių pasakojimų apie moteris ir vyrus pristatymą žiniasklaidoje, ir su jais susijusios patirties rinkimas, įvertinimas ir sklaidimas.
5. Metinės ataskaitos apie lyčių lygybę Sąjungoje, įskaitant pažangą siekiant etalonų ir pasiektų rezultatų įvertinimą, skelbimas.
6. Teminių studijų apie tikslines sritis, palyginančių ir priešpastatančių požiūrius valstybėse narėse ir valstybėse kandidatėse bei tarp jų, atlikimas ir sklaidimas.
7. Galimybių studijoje bus analizuojamos svarbios sąlygos Europos lyčių institutui įsteigti.

Įgyvendindama šią kryptį, Komisija ypač užtikrina, kad veiksmai būtų derinami ir papildyti vienas kitą su kitų Komisijos tarnybų arba Europos agentūrų vykdomais veiksmais; ypač Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo ir Bendrijos RTD pagrindų programos bei Europos profesinio rengimo plėtros centro (Cedefop).

3 kryptis — *Gebėjimų stiprinimas*

Siekiant gerinti pagrindinių lyčių lygybę skatinančių dalyvių gebėjimą ir veiksmingumą, gali būti remiami šie veiksmai.

Tarpvalstybinio apsikeitimo veiksmai, kuriuose dalyvautų įvairūs dalyviai iš ne mažiau kaip trijų valstybių narių ir kuriuos sudarytų informacijos, padarytų išvadų ir geros praktikos perteikimas. Šiuos veiksmus gali vykdyti Europos mastu veikiančios NVO ar socialiniai partneriai ir tarpvalstybiniai regioninių ar vietos valdžios institucijų ir organizacijų tinklai, siekiantys skatinti lyčių lygybę.

Šiuos veiksmus gali sudaryti su pasirinktomis temomis susijusių procesų, metodų ir priemonių veiksmingumo palyginimas, abipusis geros praktikos perteikimas ir taikymas, keitimasis personalu, bendras produktų, procesų, strategijų ir metodologijų kūrimas, gera praktika pripažintų procesų, metodų ir priemonių pritaikymas įvairioms situacijoms ir (arba) rezultatų, reklaminės medžiagos sklaidimas bei reklamos renginių organizavimas.

IV. PRAŠYMŲ SUTEIKTI PARAMĄ PATEIKIMO BŪDAS

- 1 kryptis Šios krypties 2, 3 ir 4 veiksmai bus įgyvendinami organizuojant atvirus konkursus. 5 ir 6 veiksmai, už kurių įgyvendinimą atsakingos valstybių narių valdžios institucijos arba kurias įgyvendina už lygybės užtikrinimą atsakingos įstaigos, gali būti subsidijuojamos organizuojant valstybėms narėms skirtus uždaruosius konkursus.
- 2 kryptis Šios krypties įgyvendinimą organizuoja Komisija paprastai konkurso tvarka. 1 veiksmas bus įgyvendinamas laikantis atitinkamų Eurostato procedūrų.
- 3 kryptis 3 kryptis bus įgyvendinama Komisijai organizuojant atvirus konkursus ir įvertinant pasiūlymų tinkamumą. Veiksnius gali vykdyti Europos mastu veikiančios NVO ar socialiniai partneriai, tarpvalstybiniai regioninių ar vietos valdžios institucijų tinklai bei tarpvalstybiniai organizacijų tinklai, siekiantys skatinti lyčių lygybę.

V. VEIKSMŲ ĮGYVENDINIMAS

1. Įgyvendintini veiksmai gali būti finansuojami konkurso tvarka sudarant paslaugų teikimo sutartis arba suteikiant bendro finansavimo su kitais šaltiniais subsidijas. Pastaruoju atveju Komisijos finansinės paramos dydis paprastai negali viršyti 80 % gavėjo iš tiesų patirtų išlaidų.
2. Vykdamą programą Komisijai gali prireikti papildomų išteklių, įskaitant ekspertų pasitelkimą. Sprendimas dėl šių reikmių bus priimamas atsižvelgiant į Komisijos atliekamą nuolatinį išteklių paskirstymo įvertinimą.
3. Vykdydama programą bei siekdama abipusės naudos Komisijai ir gavėjams, Komisija gali naudotis technine ir (arba) administravimo pagalba, susijusia su veiksnių nustatymu, rengimu, valdymu, monitoringu, auditu ir kontrole.
4. Komisija taip pat gali vykdyti informavimo, skelbimo ir platinimo veiksmus. Ji taip pat gali atlikti vertinimo studijas ir organizuoti seminarus, kolokviumus arba kitus ekspertų susitikimus.
5. Komisija parengs metinius darbo planus, nustatančius prioritetus ir numatančius planuojamus veiksmus. Be to, ji taip pat nustatys priemones ir kriterijus programos veiksniams pasirinkti ir finansuoti. Tuo tikslu ji kreipsis į 7 straipsnyje nurodytą komitetą su prašymu pateikti nuomonę.
6. Vykdomi veiksmai visiškai atitiks duomenų apsaugos principus.